

EDITORIAL DO PRESIDENTE

Negócios na Língua Portuguesa

Fortaleza - CE 28 a 29 de setembro

Três semanas atrás realizamos o **VI Encontro de Rotarianos** de Países de Língua Portuguesa em Gramado - RS, dando continuidade a interação rotariana no âmbito da CPLP - Comunidade dos Países de Língua Portuguesa.

A Comissão Interpaíses Brasil-Portugal & Países de Língua Oficial Portuguesa, Observador Consultivo da CPLP, tem concentrado seus esforços para ajudar a superação dos grandes desafios de nossos tempos: fome, analfabetismo, má gestão dos recursos hídricos/ meio ambiente e saúde, além da defesa e valorização da nossa língua comum.

Rotarianos, homens e mulheres, detentores de liderança em suas atividades de negócios

ou profissionais - fomos um dia, convidados a participar do Rotary, maior e mais antiga ONG voltada ao ideal de Servir. Temos, assim, plena percepção da necessidade de tornar o nosso mundo mais igualitário e mais pacífico para que os negócios possam prosperar em benefício da riqueza das nações.

Nesse sentido, procuramos assinalar a nossa presença também neste V Encontro Empresarial do qual muitos rotarianos participam como empresários.

Nas breves mensagens que compõem este informativo, visamos apenas dar conhecimento de nossa vontade e disposição de interagir e colaborar com todos que partilham nossos valores e nosso ideal, principalmente

em Língua Portuguesa. Nossas portas estão sempre abertas.

Espero, senhores empresários que possamos dialogar, estabelecer boas relações, juntar forças e promover bons negócios - em Língua Portuguesa.

Eduardo de Barros Pimentel

Presidente da CIP - PLOP e da FRSP



Unir forças, definir ações, negociar

V Encontro Empresarial - Ceará Brasil 2009

O V Encontro Empresarial de Negócios na Língua Portuguesa é uma iniciativa do Conselho das Câmaras Portuguesas de Comércio no Brasil, formado pelas onze Câmaras luso-brasileiras de comércio existentes neste país, incluindo a outra promotora, a Câmara Brasil Portugal, no Ceará - Comércio, Indústria e Turismo, Governo do Estado do Ceará - e, como correalizador, o Conselho Empresarial da Comunidade dos Países de Língua Portuguesa e a Confederação Nacional da Indústria.

Na sua quinta versão, esse importante Encontro Empresarial será realizado nos dias 28 e 29 setembro de 2009, no Centro de Convenções do Ceará, com o objetivo de desenvolver a temática econômica e empresarial nos setores do turismo, infraestrutura, recursos naturais, agronegócio e inovação tecnológica, procurando promover o diálogo entre empresários e profissionais liberais, autoridades políticas e diplomáticas, representantes de entidades de classe e instituições de fomento e financiamento, além da imprensa especializada.

Cerca de 1000 pessoas, provenientes do Brasil e do exterior, dentre os países de língua por-



res do turismo, infraestrutura, recursos naturais, agronegócio e inovação tecnológica, procurando promover o diálogo entre empresários e profissionais liberais, autoridades políticas e diplomáticas, representantes de entidades de classe e instituições de fomento e financiamento, além da imprensa especializada.

Cerca de 1000 pessoas, provenientes do Brasil e do exterior, dentre os países de língua por-

tuguesa (Angola, Cabo Verde, Guiné-Bissau, Macau (China), Moçambique, Portugal, Timor Leste, São Tomé e Príncipe) e importantes comunidades originárias desses países localizadas nos demais continentes são esperadas.

O V Encontro Empresarial de Negócios na Língua Portuguesa ocorre na sequência

dos Congressos Brasil-Portugal, sediados em cidades de Minas Gerais (2001), São Paulo (2003), Bahia (2005) e Rio de Janeiro (2007), e realizados por esse Conselho de Câmaras. Tais eventos contaram, com a presença de empresários e de personalidades do governo, representações diplomáticas e expoentes de instituições associativas do comércio e da indústria.

Trecho extraído do site
www.negociosnalinguaportuguesa.com

CPLP – Comunidade dos Países de Língua Portuguesa

O primeiro passo de criação da CPLP foi dado em São Luís, do Maranhão, em 1989, no primeiro encontro dos Chefes de Estado e de Governo dos países de Língua Portuguesa – Angola, Brasil, Cabo Verde, Guiné-Bissau, Moçambique, Portugal e São Tomé e Príncipe.

“O processo mais adequado para descentralizar o diálogo tricontinental dos sete países de língua portuguesa espalhados na África, Europa e América seria realizar cimeiras rotati-

vas, bienais de Chefes de Estado...”. O processo ganhou impulso decisivo na década de 90, merecendo destaque e empenho do então Embaixador do Brasil em Lisboa, José Aparecido de Oliveira.

A 17 de julho de 1996, em Lisboa, realizou-se a Cimeira de Chefes de Estado e Governo, que marcou a criação da Comunidade dos Países de Língua Portuguesa, entidade reunindo os sete países. Seis anos mais tarde, em 2002, Ti-

mor Leste tornou-se o oitavo país membro da comunidade.

A CPLP assume-se como um novo projeto político, cujo fundamento é a língua portuguesa, vínculo histórico e patrimônio comum aos oito, que constituem um espaço geograficamente descontínuo, mas identificado pelo idioma comum.

Trecho extraído do site www.cplp.org



A Organização

A CPLP é “um instrumento de ligação e coesão de seus países que, sem contiguidade geográfica, comungam, para além de um passado histórico comum e afinidade cultural centrada na língua portuguesa, da visão de um mundo pluralista e pugnam por um projeto de maior equilíbrio na cenário internacional, no anseio pelo desenvolvimento e pela erradicação da pobreza”, sintetiza o Secretário Executivo da CPLP, Embaixador Luis Fonseca (SE CPLP 2004 – 2008).

Trecho extraído do site www.cplp.org



O Conselho Empresarial da CPLP

Foi constituído com sede em Lisboa, tendo a respectiva escritura lavrada na sede da CPLP, em 4 de julho de 2004. O Conselho Empresarial é uma associação sem fins lucrativos, que visa a promover a dinamização das relações entre empresas e entidades no âmbito espacial da lusofonia, para o desenvolvimento, o crescimento e o bom funcionamento das economias no sistema econômico mundial, a promoção das atividades e da confiança entre todos os parceiros e visando, ainda, à erradicação da pobreza, à promoção do desenvolvimento sustentável e à diminuição das assimetrias. O Conselho tem o estatuto de Observador Consultivo da CPLP.

Texto extraído do site www.cplp.org



CONSELHO EMPRESARIAL DA CPLP
COMUNIDADE DOS PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA

Os grandes desafios do

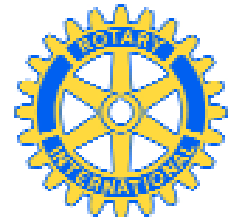
A CIP_PLOP – na condição de observador consultivo – centra sua atuação e seus esforços na:

- valorização e difusão da língua portuguesa;
- interação junto à Comunidade de Países de Língua Oficial Portuguesa (CPLP), organismo internacional da cooperação socioeconômica e cultural dos 8 países membros com sede em Lisboa, Portugal; www.cplp.org
- atribuição do papel do Brasil como exemplo de convívio harmonioso e valorizador de diferenças étnicas, religiosas, de usos e costumes;
- atuação conjunta dos rotarianos e das comunidades na solução dos grandes desafios comuns da humanidade, com foco nos temas que convergem com as ênfases presidenciais de RI:



Alfabetização de jovens e adultos para sua inclusão social, visando a uma sociedade mais igualitária por meio da educação básica universal.

As Comissões Interpaíses de Rotary



O que é Rotary

Rotary é uma associação de líderes de negócio e profissionais que prestam serviços em suas comunidades promovendo a paz e a boa vontade no mundo. Os 33.141 Rotary Clubs em mais de 208 países e regiões incentivam projetos humanitários de combate à pobreza e à fome, de melhoria das condições de saúde e da educação, e de projetos ao meio ambiente. Os Rotary Clubs estão abertos a

pessoas de todos os credos, culturas e raças.

Utilizando, também, fundos da Fundação Rotária, os Rotary Clubs ajudam a financiar projetos comunitários, patrocinam mais de mil bolsas de estudo internacionais e, em parceria com oito universidades, promovem um programa de pós-graduação em assuntos relacionados à paz e à resolução de conflitos.

Para erradicar a poliomielite, os rotarianos contribuíram com centenas de milhões de dólares e incontável número de horas em trabalho voluntário para imunizar quase dois bilhões de crianças até 2005, ano do centenário do Rotary. A luta ainda continua no combate a alguns focos no centro-sul da Eurásia.

Trecho extraído do site www.rotary.org/pt



e a CIP_PLOP

Surgem com o objetivo de promover contatos entre rotarianos e Rotary Clubs de dois ou mais países e fomentar o companheirismo e a compreensão entre os povos de diferentes nações. (*Manual de procedimentos de Rotary*)

No Brasil, a Comissão Interpaíses Brasil-Portugal & Países de Língua Oficial Portuguesa (CIP_PLOP) busca a cooperação e paz,

“pela aproximação dos profissionais de todo o mundo, visando à consolidação das boas relações”.

A Comissão Interpaíses – com o apoio da Fundação de Rotarianos de São Paulo e a parceria de rotarianos de Portugal – foca a interação com os países de língua portuguesa, emergentes ou menos favorecidos, porém todos vulneráveis a graves problemas sociais, econômicos e ambientais.



Essas nações – Angola, Cabo Verde, Guiné-Bissau, Moçambique, São Tomé e Príncipe e Timor Leste – têm sociedades com raízes históricas comuns, porém heterogêneas, na sua formação étnica, socioeconômica e cultural. Junto com Brasil e Portugal, somam mais de 260 milhões de pessoas, incluídos os cidadãos que vivem fora de seus

países de origem, representando 4% da população mundial.

A Fundação de Rotarianos de São Paulo sedia a CIP_PLOP e provém a gerência executiva por meio do seu Departamento de Relações Internacionais.

O site da CIP_PLOP disponibiliza informações e material que podem ser requisitados pelos Rotary Clubs ou baixados pela Internet.

www.frsp.org/CIP_PLOP

nosso tempo



Fome a ser superada pela luta interminável do fornecimento à produção de alimentos – do processamento racional, estocagem até a distribuição – que resulte no desenvolvimento econômico, propiciando trabalho remunerado.



Meio ambiente e a sua preservação evitando conflitos gerados pelo aquecimento global, tema constante no qual o mundo terá que encontrar um equilíbrio.

Recursos hídricos e seu adequado gerenciamento para a sobrevivência da humanidade e prevenção de conflitos pela falta de água;



Saúde e o combate às doenças transmissíveis, ensinando sua prevenção e buscando sua cura, como da AIDS e das DST, das doenças tropicais (malária, febre amarela), entre outras.

Mortalidade infantil e a busca de soluções para sua drástica redução.



VI Encontro de Rotarianos dos Países de Língua Portuguesa

Gramado – RS – 03, 04 e 05 de Setembro

O Encontro promovido pela CIP_PLOP / FRSP desenvolveu um programa intenso de apresentação de ações e projetos em andamento voltados a superação dos grandes desafios (vide página 4). Registrou-se a presença e participação do Diretor Geral da CPLP, diplomatas e ministros (Relações Exteriores, Educação, Meio Ambiente) e expoentes de Rotary International dos países da CPLP.

www.cipplop.org

Ações bem-sucedidas e outras promissoras

Neste ano, o VI Encontro abriu espaço ao relato de ações bem-sucedidas, ligadas a vários setores. Em relação à **Agricultura**, foi conhecido o projeto do Rotary Club de Luanda/Angola, que objetiva recuperar o potencial de produção agrícola da região de Huambo – outrora um dos celeiros da África – por meio do incentivo do **cultivo da batata** de variedade melhorada e mais valorizada pelo mercado. O projeto viabiliza a sustentabilidade de centenas de núcleos agrícolas familiares.



No campo da **Nutrição**, o Distrito Rotário 4720 (Acre, Amazonas, Pará, Amapá, Rondônia e Roraima), representado pelo EGD Valdir Sergio dos Santos, tratou do projeto de **plantio do açaí**, familiar no Brasil, ainda pouco conhecido na África. De alto valor nutritivo, o açaí é uma planta de fácil cultivo e rápido crescimento, o que proporciona, ainda, um **pronto retorno** do investimento.



Na área da **Saúde**, foi apresentado o projeto que objetiva a instalação de fontes de **água e sanitários** na região de Sofala/Moçambique, uma parceria entre distritos rotários de Moçambique, Suécia e Brasil. Em fase de aprovação final pela Fundação Rotária, sua meta é a **redução** da, hoje, elevada taxa de **mortalidade infantil**.



Ainda na área da **Saúde**, foram abordados pelo EGD Dr. Nadir Zacarias os múltiplos aspectos que envolvem a concessão de **bolsas de estudo de especialização e prática médica** no Brasil, viabilizadas pela CIP_PLOP, para profissionais de medicina de países de língua portuguesa.



Outras considerações e propostas em relação à Saúde, destacam as doenças que mais impactam os países subdesenvolvidos, como as



doenças tropicais (malária, dengue, febre amarela, parasitoses etc.) e as **doenças infecciosas** (HIV/Aids, doenças sexualmente transmissíveis etc.). O tema foi exposto pelo prof. dr. Carlos Henrique Nery Costa, diretor do Instituto de Doenças Tropicais Natan Portella que, desde os congressos de Medicina Tropical, de 2005, 2006, 2007, 2008 e 2009, interage com a CIP_PLOP, trazendo a valiosa contribuição da sua experiência.



No tocante à **Educação**, foi discutida a premente questão da **alfabetização** e da educação de jovens e adultos nos países de língua oficial portuguesa. Um amplo painel envolveu técnicas, metodologias, que deverão ser **ajustadas, de forma pragmática**, às condições de países e regiões.



Em termos de **Meio Ambiente** e Educação Ambiental, um dos focos foi o projeto **“Salas Verdes”**, do Ministério do Meio Ambiente do Brasil, que promove a instalação de centros de informação e orientação no âmbito da CPLP. Com centenas de centros já instalados no Brasil, o projeto estimula a multiplicação das “Salas Verdes” em todas as comunidades de língua portuguesa.



Com objetivo convergente, a CIP_PLOP interage com a **“Conferência Internacional Infanto-Juvenil 2010 – Vamos Cuidar do Planeta”**, promovida pelos ministérios de Educação e do Meio Ambiente do Brasil e a CPLP. O relato da representante do MEC apresentou os resultados animadores das etapas já percorridas, desde 2008, na esfera municipal e estadual, no Brasil e em outros países, tendo em vista o encontro, em Brasília, que deverá reunir **jovens de mais de 100 países**.

www.mec.gov.br
www.mma.gov.br
www.cplp.org
www.cipplop.org